

## DIRITTI, DOVERI, HUMANITAS. IN DIALOGO CON I CLASSICI

Cristiano Viglietti (Università di Siena)

### DIRITTI E DOVERI DELLO SCAMBIO NELLA ROMA ARCAICA: TRA *CIVES* E *HOSTES*

Handout

#### 1. Ulp., in *D.*, 1.3.41

Totum autem ius consistit aut in acquirendo aut in conservando aut in minuendo: aut enim hoc agitur quemadmodum quid cuiusque fiat, aut quemadmodum quis rem vel ius suum conservet, aut quomodo alienet aut amittat.

Tutto il *ius* consiste o nell'acquistare o nel conservare o nel subire una perdita: infatti quel che interessa stabilire è in che modo qualcosa divenga di qualcuno, o in che modo qualcuno conservi una cosa o una posizione giuridica, o in che modo la alieni o la perda.

#### 2. Ulp., *Tit.* 19.1

Omnes res aut Mancipi sunt aut nec Mancipi. Mancipi res sunt praedia [...], tam rustica, qualis est fundus, quam urbana, qualis domus item iura praediorum rusticorum, velut via, iter, actus, aquaeductus item servi et quadrupedes, quae dorso collove domantur, velut boves, muli, equi, asini. Ceterae res nec Mancipi sunt.

Tutte le cose sono o *Mancipi* o *nec Mancipi*. Sono *Mancipi* i fondi [...], sia rustici, come il podere, sia urbani, come la casa: similmente i diritti dei fondi rustici, come la via, il passaggio a piedi, il passaggio con animali e l'acquedotto; e così sono *Mancipi* gli schiavi e i quadrupedi che si domano per dorso o per collo come i buoi, i muli, i cavalli e gli asini. Tutte le altre cose sono *nec Mancipi*.

#### 3. Ulp., *Tit.* 19.7

Traditio propria est alienatio rerum nec Mancipi. Harum rerum dominium ipsa traditione adprehendimus.

La *traditio* è l'alienazione propria delle *res nec Mancipi*. Di queste cose otteniamo la proprietà con la consegna (*traditio*) stessa.

#### 4. Gai., *Inst* 1.119

Est autem mancipatio [...] imaginaria quaedam venditio: quod et ipsum ius proprium civium Romanorum est; eaque res ita agitur: adhibitis non minus quam quinque testibus civibus romanis puberibus et praeterea alio eiusdem condicionis, qui libram aeneam teneat, qui appellatur libripens, is, qui mancipio accipit, rem tenens ita dicit: hunc ego hominem ex iure quiritorium meum esse aio isque mihi emptus esto hoc aere aeneaque libra; deinde aere percutit libram idque aes dat ei, a quo mancipio accipit, quasi pretii loco.

La *mancipatio* [...] è una sorta di vendita immaginaria ed è anche un'istituzione propria dei cittadini romani; e la cosa si svolge così: con l'impiego di non meno di cinque testimoni cittadini romani puberi, e inoltre di un altro della stessa condizione che sorregga una bilancia di bronzo e si chiama libripense, chi riceve tramite la mancipazione, tenendo un pezzo di bronzo, dice così: "lo affermo che questo individuo è mio per diritto quiritorio e da me sia egli preso per mezzo di questo bronzo e della bilancia di bronzo"; quindi colpisce la bilancia col bronzo e dà il pezzo stesso quasi al posto del prezzo a quello da cui riceve tramite la mancipazione.

### **5. Gai., Inst. 1.1**

Omnes populi, qui legibus et moribus reguntur, partim suo proprio, partim communi omnium hominum iure utuntur: nam quod quisque populus ipse sibi ius constituit, id ipsius proprium est vocaturque ius civile, quasi ius proprium civitatis; quod vero naturalis ratio inter omnes homines constituit, id apud omnes populos peraeque custoditur vocaturque ius gentium, quasi quo iure omnes gentes utuntur. Populus itaque Romanus partim suo proprio, partim communi omnium hominum iure utitur.

Tutti i popoli retti da leggi e costumi impiegano in parte un diritto loro proprio, in parte un diritto comune a tutti gli uomini. Infatti il diritto che ciascun popolo si è dato gli è proprio ed è chiamato *ius civile*, cioè il diritto proprio della città; il diritto che, invece, la ragione naturale ha stabilito tra tutti gli uomini è osservato allo stesso modo presso ogni popolo ed è chiamato *ius gentium*, cioè diritto di cui tutte le genti fanno uso. Pertanto il popolo romano impiega in parte un diritto proprio, in parte un diritto comune a tutti gli uomini.

### **6. Fest., pp. 414.37/416.5L**

Status dies cum hoste vocatur qui iudici causa est constitutus cum peregrino; eius enim generis ab antiquis hostes appellabantur, quod erant pari iure cum populo Romano, atque hostire ponebatur pro aequare.

Si chiamava *status dies cum hoste* il giorno che veniva fissato per un processo con lo straniero; gli stranieri erano chiamati in quel modo, cioè *hostes*, poiché avevano un sistema giuridico di pari dignità (*quod erant pari iure*) con quello del popolo romano: *hostire* si usava infatti per dire «eguagliare» (*aequare*)

### **7. Varr., LL 5.1.3**

multa verba aliud nunc ostendunt, aliud ante significabant, ut hostis: nam tum eo verbo dicebant peregrinum qui suis legibus uteretur, nunc dicunt eum quem tum dicebant perduellem.

Molte parole hanno oggi un significato diverso da quello che avevano un tempo, come nel caso di *hostis*: infatti con questo termine in antico si indicava lo straniero che è soggetto alle sue leggi; ora con questa parola viene chiamato quello che allora chiamavano *perduellis* («nemico»)

### 8. Gai., Cott. 2 (D. 41.1.9)

Hae quoque res, quae traditione nostrae fiunt, iure gentium nobis adquiruntur.

Le cose che divengono nostre per mezzo di una *traditio* sono acquisite per diritto delle genti.

### 9. Tab. 6.1c

venditae vero res et traditae non aliter emptori adquiruntur quam si is venditori pretium solverit, vel alio modo ei satisfecerit, veluti expromissore aut pignore dato; quod cavetur [...] lege xii tabularum.

Le cose vendute e consegnate non divengono proprietà dell'acquirente se non quando questi abbia pagato il prezzo al venditore o lo abbia soddisfatto in altro modo, ad esempio avendo dato un pegno o un terzo che si assume il debito; così stabilisce la legge delle XII tavole

### 10. Pol., Hist. 3.22.4-9.

εἰσὶ δ' αἱ συνθήκαι τοιαίδε τινές: "ἐπὶ τοῖσδε φίλιαν εἶναι Ῥωμαίοις καὶ τοῖς Ῥωμαίων συμμάχοις καὶ Καρχηδονίοις καὶ τοῖς Καρχηδονίων συμμάχοις [...] τοῖς δὲ κατ' ἐμπορίαν παραγινόμενοις μηδὲν ἔστωτέλος πλὴν ἐπὶ κήρυκι ἢ γραμματεῖ. ὅσα δ' ἂν τούτων παρόντων πραθῆ, δημοσίᾳ πίστει ὁ φειλέσθω τῶ ἀποδομένῳ, ὅσα ἂν ἢ ἐν Λιβύῃ ἢ ἐν Σαρδόνι"

Il trattato è il seguente: «A queste condizioni ci sia amicizia tra i Romani e gli alleati dei Romani e i Cartaginesi e gli alleati dei Cartaginesi. [...] A quelli che vengono per commercio non sia possibile concludere alcuna transazione senza la presenza di un araldo o di un pubblico ufficiale. Il pagamento del prezzo di tutte le merci vendute alla presenza di questi, sia in Libia che in Sardegna, sia dovuto al venditore da pubblica garanzia.

### 11. Tab. 6.3

usus auctoritas fundi biennium est, [...] ceterarum rerum omnium [...] annuus est usus.

L'*auctoritas* in rapporto all'*usus* richiede per un terreno due anni, per tutte le restanti cose un anno.

### 12. Tab. 6.4

Adversus hostem aeterna auctoritas [esto].

Nei confronti dello straniero la garanzia processuale [del cittadino] non decada mai.

### 13. Dion. Hal., 1.39.1/1-40.3

ὡς δὴ κελευσθεὶς ὑπ' Εὐρυσθέως Ἡρακλῆς σὺν τοῖς ἄλλοις ἄθλοισι καὶ τὰς Γηρυόνου βοῦς ἐξ Ἐρυθραίας εἰς Ἄργος ἀπελάσαι, τελέσας τὸν ἄθλον καὶ τὴν οἴκαδε πορείαν ποιούμενος ἄλλη τε πολλαχῆ τῆς Ἰταλίας ἀφίκετο καὶ τῆς Ἀβοριγίνων γῆς εἰς τὸ προσεχές τῶ Παλλαντίῳ χωρίῳ. εὐρῶν δὲ πόαν ἐν αὐτῶ βουκολίδα πολλὴν καὶ καλήν, τὰς μὲν βοῦς ἀνήκεν εἰς νομὴν, αὐτὸς δὲ

βαρυνόμενος ὑπὸ κόπου κατακλιθεὶς ἔδωκεν αὐτὸν ὕπνω. ἐν δὲ τούτῳ ληστής τις ἐπιχώριος ὄνομα Κάκος περιτυγχάνει ταῖς βουσὶν ἀφυλάκτοις νεμομέναις καὶ αὐτῶν ἔρωτα ἴσχει. ὡς δὲ τὸν Ἡρακλέα κοιμώμενον αὐτοῦ κατέμαθεν, ἀπάσας μὲν οὐκ ἂν ᾤετο δύνασθαι λαθεῖν ἀπελάσας, καὶ ἅμα οὐδὲ ῥάδιον τὸ πρᾶγμα κατεμάνθανεν· ὀλίγας δὲ τινὰς ἐξ αὐτῶν εἰς τὸ ἄντρον, ἐν ᾧ πλησίον ὄντι ἐτύγχανε τὴν δίαιταν ποιούμενος, ἀποκρύπτεται ἔμπαλιν τῆς κατὰ φύσιν τοῖς ζώοις πορείας ἐπισπώμενος ἐκάστην κατ' οὐράν. τοῦτο δὲ αὐτῷ τῶν ἐλέγχων ἀφανισμόν ἐδύνατο παρασχεῖν ἐναντίας φανησομένης τοῖς ἴχνεσι τῆς ὁδοῦ. ἀναστὰς δὲ μετ' ὀλίγον ὁ Ἡρακλῆς καὶ τὸν ἀριθμὸν ἐπιλεξάμενος τῶν βοῶν, ὡς ἔμαθέ τινὰς ἐκλειπούσας, τέως μὲν ἠπόρει ποῦ κεχωρήκασι καὶ ὡς πεπλανημένας ἀπὸ τῆς νομῆς ἐμάστευεν ἀνὰ τὸν χῶρον· ὡς δ' οὐχ εὕρισκεν ἐπὶ τὸ σπήλαιον ἀφικνεῖται τοῖς μὲν ἴχνεσι διαρτώμενος, οὐδὲν δὲ ἦττον οἰόμενος δεῖν διερευνησασθαι τὸν χῶρον. τοῦ δὲ Κάκου πρὸ τῆς θύρας ἐστῶτος καὶ οὐτ' ἰδεῖν τὰς βοῦς φάσκοντος ἐρομένῳ οὐτ' ἐρευνᾶσθαι ἐπιτρέποντος αἰτουμένῳ τούτῳ πλησίον ὡς δεινὰ πάσχοι ὑπὸ τοῦ ξένου ἐπιβοῶντος, ἀμηχανῶν ὁ Ἡρακλῆς ὅ τι χρήσεται τῷ πράγματι εἰς νοῦν βάλλεται προσελάσαι τῷ σπηλαίῳ τὰς ἄλλας βοῦς. ὡς δὲ ἄρα τῆς συννόμου φωνῆς τε καὶ ὁσμῆς αἱ ἔντοσθεν ἦσθοντο, ἀντεμυκῶντο ταῖς ἔκτοσθεν καὶ ἐγεγόνει ἡ φωνὴ αὐτῶν κατήγορος τῆς κλοπῆς. ὁ μὲν οὖν Κάκος, ἐπειδὴ περιφανῆς ἐγένετο κακουργῶν, τρέπεται πρὸς ἀλκὴν καὶ τοὺς εἰωθότας αὐτῷ συναγρᾶυεῖν ἀνεκάλει· Ἡρακλῆς δὲ ἀλοίων αὐτὸν τῷ ῥοπάλῳ κτείνει, καὶ τὰς βοῦς ἐξαγαγὼν, ἐπειδὴ κακούργων ὑποδοχαῖς εὐθετον ἐώρα τὸ χωρίον, ἐπικατασκάπτει τῆ καλαύροπι τὸ σπήλαιον. [...] Οἱ δὲ Ἀβοριγῖνες καὶ τῶν Ἀρκάδων οἱ τὸ Παλλάντιον κατοικοῦντες, ὡς τοῦ τε Κάκου τὸν θάνατον ἔγνωσαν καὶ τὸν Ἡρακλέα εἶδον, τῷ μὲν ἀπεχθόμενοι διὰ τὰς ἀρπαγὰς, τοῦ δὲ τὴν ὄψιν ἐκπαυλούμενοι θεῖόν τι χρῆμα ἐνόμισαν ὄρᾶν καὶ τοῦ ληστοῦ μέγα εὐτύχημα τὴν ἀποβολὴν ἐποιοῦντο. οἱ δὲ πένητες αὐτῶν κλάδους δρεψάμενοι δάφνης, ἢ πολλὴν περὶ τὸν τόπον ἐφύετο, ἐκεῖνόν τε καὶ αὐτοὺς ἀνέστεφον, ἦκον δὲ οἱ βασιλεῖς αὐτῶν ἐπὶ ξένια τὸν Ἡρακλέα καλοῦντες. ὡς δὲ καὶ τοῦνομα καὶ τὸ γένος αὐτοῦ καὶ τὰς πράξεις διεξιόντος ἔμαθον, ἐνεχειρίζον αὐτῷ τὴν τε χώραν καὶ σφᾶς αὐτοὺς ἐπὶ φιλίᾳ. Εὐάνδρος δὲ παλαιότερον ἔτι τῆς Θέμιδος ἀκηκῶς διεξιούσης, ὅτι πεπρωμένον εἶη τὸν ἐκ Διὸς καὶ Ἀλκμήνης γενόμενον Ἡρακλέα διαμείψαντα τὴν θνητὴν φύσιν ἀθάνατον γενέσθαι δι' ἀρετὴν, ἐπειδὴ τάχιστα ὅστις ἦν ἐπύθετο, φθάσαι βουλόμενος ἅπαντας ἀνθρώπους Ἡρακλέα θεῶν τιμαῖς πρῶτος ἰλασάμενος, βωμὸν αὐτοσχέδιον ὑπὸ σπουδῆς ἰδρύεται καὶ δάμαλιν ἄζυγα θύει πρὸς αὐτῷ, τὸ θέσφατον ἀφηγησάμενος Ἡρακλεῖ καὶ δεηθεὶς τῶν ἱερῶν κατάρξασθαι. ἀγασθεις δὲ τοὺς ἀνθρώπους τῆς φιλοξενίας Ἡρακλῆς, τὸν μὲν δῆμον ἐστιάσει ὑποδέχεται θύσας τῶν βοῶν τινὰς καὶ τῆς ἄλλης λείας τὰς δεκάτας ἐξελῶν·

Eracle, fra le imprese che gli erano state imposte, fu comandato da Euristeo di condurre le vacche di Gerione da Eritea in Argo. Compiuta l'impresa, quando stava ormai ritornando in patria, attraversate molte contrade dell'Italia e del territorio degli Aborigeni, giunse nei dintorni del Palatino. Qui trovò un pascolo eccellente per i buoi e li condusse a pascolare; quindi, appesantito dalla stanchezza, si coricò e si addormentò. Nel frattempo, un ladro del posto, di nome Caco, s'imbatté nei buoi che pascolavano incustoditi e provò un vivo desiderio di possederli. Si accorgeva che Eracle era là sdraiato, nel sonno, ma capiva che non avrebbe potuto portarle via tutte quante di nascosto e che non era del resto una faccenda semplice, perciò ne nascose un certo numero nella caverna vicina, che era anche la sua residenza, trascinando ogni animale per la coda e facendolo camminare all'indietro, rispetto all'andatura naturale. Il che, secondo lui, poteva bastare a cancellare le prove del furto, in quanto sulla via sarebbero apparse solo orme in senso contrario. Eracle, levatosi poco dopo, e controllato il numero dei suoi armenti, non appena si accorse che alcuni buoi avevano lasciato la mandria, si domandò dove fossero andati e, immaginando che nel loro vagare si fossero semplicemente allontanati dalla zona del pascolo, si mise a cercarli per tutto il territorio, ma non riusciva a trovarli.

Giunse infine alla grotta, benché tratto in inganno dalle orme, pensando tuttavia di dover cercarli anche in quel luogo. Caco se ne stava là, davanti all'ingresso; quando Eracle gli domandò se avesse visto le bestie rispose di no e che non stesse neppure a cercare nella grotta chiamando anzi i suoi vicini in aiuto, come se stesse subendo terribili soprusi da parte dello straniero. Eracle era incerto su come affrontare la situazione ma gli balzò l'idea di sospingere nella grotta le vacche che gli erano rimaste. Le bestie che si trovavano all'interno, non appena avvertirono l'odore delle compagne di mandria e ne udirono il muggito, risposero con un muggito a quelle rimaste fuori e fu questo muggito a incriminare il latrocinio. Caco, palesatasi ormai la sua malefatta, ripiegò su metodi violenti, e chiamò a raccolta i pastori suoi compagni. Eracle lo aggredì con la clava, lo uccise e condusse via le vacche, poi visto che il luogo era un rifugio di farabutti, con la clava demolì la spelonca. [...] Gli Aborigeni e quegli Arcadi che si erano stanziati sulla sommità del Palatino, non appena seppero della morte di Caco, come videro Eracle, adirati per le ruberie del primo e stupefatti alla vista del secondo, ritenevano di aver assistito a un avvenimento divino e stimavano gran fortuna l'essersi liberati del brigante. I poveri recidevano ramoscelli d'alloro – che fioriva abbondantemente in quel luogo – e incoronavano lui e se stessi, mentre gli stessi re della regione chiedevano a Eracle di voler restare loro ospite e, quando appresero dalle sue spiegazioni il nome, la stirpe e le imprese misero in segno di amicizia se stessi e il territorio nelle sue mani. Evandro, che aveva molto tempo addietro udito da Temide che Eracle, figlio di Zeus e Alcmena, era destinato, grazie al suo valore, a mutare la sua natura umana in quella divina, gli espose l'oracolo e lo pregò di dare inizio al rito. Innalzò dunque rapidamente, ma con gran cura, un'ara e vi sacrificò un giovenco non ancora aggiogato. Eracle rimase ammirato per l'ospitalità di quella gente e invitò il popolo a banchetto, sacrificò alcuni buoi, destinando al sacrificio un decimo del bottino restante.

#### 14. Dion. Hal., 1.40.6

ὁ δὲ βωμός, ἐφ' οὗ τὰς δεκάτας ἀπέθυσεν Ἡρακλῆς, καλεῖται μὲν ὑπὸ Ῥωμαίων Μέγιστος, ἔστι δὲ τῆς Βοαρίας λεγομένης ἀγορᾶς πλησίον, ἀγιστευόμενος εἰ καὶ τις ἄλλος ὑπὸ τῶν ἐπιχωρίων ὄρκοι τε γὰρ ἐπ' αὐτῷ καὶ συνθῆκαι τοῖς βουλομένοις βεβαίως τι διαπράττεσθαι καὶ δεκατεύσεις χρημάτων γίνονται συχναὶ κατ' εὐχάς·

L'ara presso cui Eracle sacrificò le decime è chiamata dai Romani *Maxima*. Essa si trova in prossimità del cosiddetto Foro Boario ed è considerata sacra quant'altre mai dagli abitanti. Pertanto, su di essa giurano e sanciscono accordi coloro che vogliono concludere stabilmente l'accordo, e spesso offrono la decima dei beni secondo i voti.

#### 15. Cic., Off. 1.42.150-151

lam de artificiis et quaestibus, qui liberales habendi, qui sordidi sint, haec fere accepimus. [...] Illiberales autem et sordidi quaestus mercennariorum omnium, quorum operae, non quorum artes emuntur; est enim in illis ipsa merces auctoramentum servitutis. Sordidi etiam putandi, qui mercantur a mercatoribus, quod statim vendant; nihil enim proficiant, nisi admodum mentiantur; nec vero est quicquam turpius vanitate. Opificesque omnes in sordida arte versantur; nec enim quicquam ingenuum habere potest officina. Minimeque artes eae probandae, quae ministrae sunt voluptatum:

“Cetarii, lanii, coqui, fartores, piscatores”,

ut ait Terentius; adde huc, si placet, unguentarios, saltatores, totumque ludum talarium.

[...] Mercatura autem, si tenuis est, sordida putanda est [...]. Omnium autem rerum, ex quibus aliquid acquiritur, nihil est agri cultura melius, nihil uberius, nihil dulcius, nihil homine libero dignius. De qua quoniam in Catone Maiore satis multa diximus, illum assumes quae ad hunc locum pertinebunt.

Riguardo alle professioni e alle fonti di guadagno, quali debbano ritenersi onorevoli e quali sordide, questa è all'incirca la tradizione che abbiamo ricevuto. [...] Indegni di un uomo libero e sordidi sono i guadagni di tutti i braccianti, dei quali si compra il lavoro manuale, non l'ingegno; poiché in essi il salario stesso è quasi prezzo di servitù. Abietti sono da reputarsi anche coloro che acquistano dai grossi mercanti cose da rivendere subito al minuto: costoro non farebbero nessun guadagno se non dicessero tante bugie; e il mentire è la più gran turpitudine del mondo. Tutti gli artigiani, inoltre, esercitano un mestiere volgare: non c'è ombra di nobiltà in una bottega. Ancor più in basso sono quei mestieri che servono al piacere: «Pescivendoli, macellai, cuochi, salsicciai, pescatori», per dirla con Terenzio [*Eun.*, 257]. Aggiungi a ciò, se vuoi, profumieri, mimi e ballerini. [...] Il commercio, poi, se esercitato alla spicciola è da considerarsi indecoroso. [...] Ma fra tutte le occupazioni, da cui si può trarre qualche profitto, la migliore, la più feconda, la più dolce, la più degna di un vero uomo e di un libero cittadino è la *agri cultura*.